

KIIRABIAUTODES KASUTATAVAD PATSIENDI
TRANSPORDI ABIVAHENDID. OSA 6: AJAMIGA
RATASTOOLID

Patient handling equipment used in ambulances - Part
6: Powered chairs

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>See Eesti standard EVS-EN 1865-6:2024 sisaldab Euroopa standardi EN 1865-6:2024 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 23.10.2024.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 1865-6:2024 consists of the English text of the European standard EN 1865-6:2024.</p> <p>This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p> <p>Date of Availability of the European standard is 23.10.2024.</p> <p>The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p>
--	---

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.160

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 1865-6

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2024

ICS 11.160

English Version

Patient handling equipment used in ambulances - Part 6: Powered chairs

Équipements pour le transport de patients dans les
ambulances - Part 6 : Chaise motorisée

Krankentransportmittel im Krankenkraftwagen - Teil
6: Kraftunterstützte Krankenstühle

This European Standard was approved by CEN on 12 August 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	5
4.1 General	5
4.2 Dimensions	5
4.3 Mass	5
4.4 Loading capacity	6
4.5 Frame	6
4.6 Power source	6
4.7 Seat and backrest	6
4.8 Restraint system	6
4.9 Flammability — toxicity burning gases	6
4.10 Permanent deformation of the frame and backrest lying-sitting area	6
4.11 Locking	7
5 Marking	7
Annex ZA (informative) Relationship between this European standard and the General Safety and Performance Requirements of Regulation (EU) 2017/745 aimed to be covered	8
Bibliography	11

European foreword

This document (EN 1865-6:2024) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 239 “Rescue systems”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This European Standard is a part of EN 1865, *Patient handling equipment used in ambulances*, which consists of the following parts:

- Part 1: *General stretcher systems and patient handling equipment*; (foreseen for revision)
- Part 2: *Power assisted stretcher*;
- Part 3: *Heavy duty stretcher*; (foreseen for revision)
- Part 4: *Foldable patient transfer chair*; (foreseen for revision)
- Part 5: *Stretcher support*; (foreseen for revision)
- Part 6: *Powered chairs*; (this document)
- Part 7: *Isolation transport system* (preliminary work item under development).

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

1 Scope

This document specifies the minimum requirements for the design and performance of power assisted chairs, which are used for the conveyance of patients to and/or from road ambulances. It aims to ensure patient safety and to minimize the physical effort required by staff operating the equipment.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 597-1:2015, *Furniture - Assessment of the ignitability of mattresses and upholstered bed bases - Part 1: Ignition source smouldering cigarette*

EN 60601-1-2:2015,¹ *Medical electrical equipment — Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Electromagnetic disturbances — Requirements and tests (IEC 60601-1-2:2014²)*

EN 62366-1:2015,³ *Medical devices — Part 1: Application of usability engineering to medical devices (IEC 62366-1:2015⁴)*

EN ISO 15223-1:2021, *Medical devices - Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer - Part 1: General requirements (ISO 15223-1:2021)*

EN ISO 20417:2021, *Medical devices - Information to be supplied by the manufacturer (ISO 20417:2021, Corrected version 2021-12)*

¹ As impacted by EN 60601-1-2:2015/A1:2021.

² As impacted by IEC 60601-1-2:2014/AMD1:2020.

³ As impacted by EN 60601-1-2:2015/AC:2015, EN 60601-1-2:2015/AC:2016-09 and EN 60601-1-2:2015/A1:2020.

⁴ As impacted by IEC 62366-1:2015/COR1:2016 and IEC 62366-1:2015/AMD1:2020.